

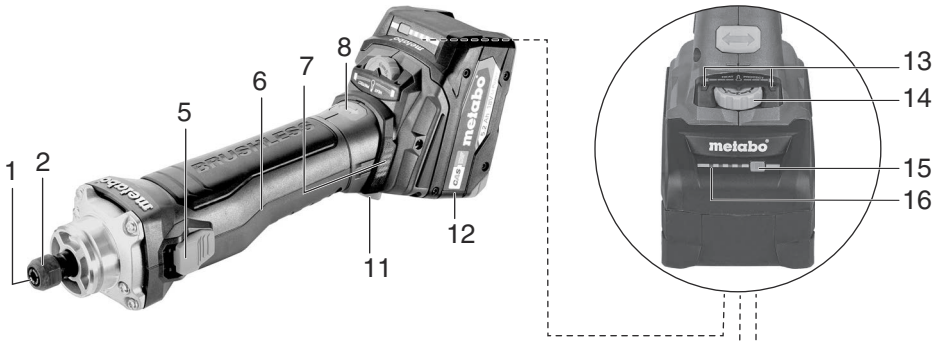
GVB 18 LTX BL 11-28
GVB 18 LTX BL 11-28 Compact
GVB 18 LTX BL 11-7 HT

GVPB 18 LTX BL 11-28



sl Prevod originalnih navodil za uporabo 4

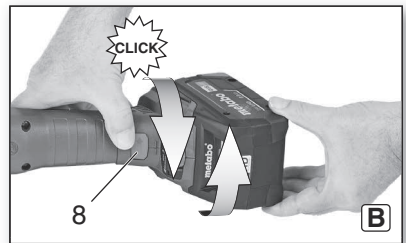
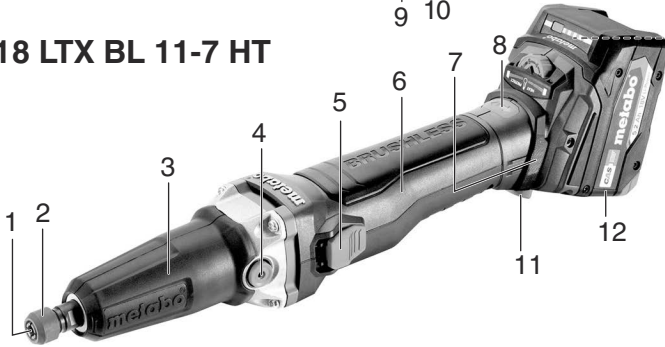
GVB 18 LTX BL 11-28 Compact

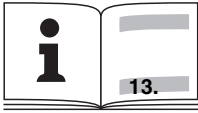


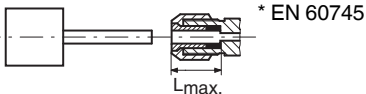
GVB 18 LTX BL 11-28 GVPB 18 LTX BL 11-28

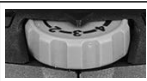


GVB 18 LTX BL 11-7 HT



		GVB 18 LTX BL 11-28 *1) Serial Number 00826...	GVB 18 LTX BL 11-28 Compact *1) Serial Number 00828...	GVB 18 LTX BL 11-7 HT *1) Serial Number 00829...	GVPB 18 LTX BL 11-28 *1) Serial Number 00827...	
		S - ✓ U V 18 n /min 28000 n _V /min 8000 - 28000 D _{max, grinding} mm (in) 50 (2) D _{max, polishing} mm (in) - T _{max} mm (in) 6 (1/4) d mm (in) 6 (1/4) m kg (lbs) 2,1 (4.6) L _{max} mm (in) 25 (1)	8000 - 28000 50 (2) - 6 (1/4) 6 (1/4) 1,8 (4.0) 25 (1)	1500 - 7000 50 (2) 80 (3 ⁵ / ₃₂) 6 (1/4) 6 (1/4) 2,2 (4.9) 25 (1)	8000 - 28000 50 (2) - 6 (1/4) 6 (1/4) 2,1 (4.6) 25 (1)	
a _{h,SG} /K _{h,SG}	Ø 25 mm; U _M =3,6 gmm;*	m/s ²	9,9 / 1,5	6,9 / 1,5	< 2,5 / 1,5	11,1 / 1,5
a _{h,SG} /K _{h,SG}	Ø 50 mm; U _M =14,4 gmm;*	m/s ²	19,9 / 1,5	16,2 / 1,5	< 2,5 / 1,5	20,2 / 1,5
a _{h,S} /K _{h,S}	m/s ²		4,6 / 1,5	3,2 / 1,5	3,0 / 1,5	4,8 / 1,5
a _{h,F} /K _{h,F}	m/s ²		4,9 / 1,5	4,9 / 1,5	4,8 / 1,5	4,7 / 1,5
L _{pA} /K _{pA}	dB (A)		79 / 3	77 / 3	85 / 3	79 / 3
L _{WA} /K _{WA}	dB (A)		90 / 3	88 / 3	96 / 3	90 / 3



	n _V (/min)			
	GVB 18 LTX BL 11-28	GVB 18 LTX BL 11-28 Compact	GVB 18 LTX BL 11-7 HT	GVPB 18 LTX BL 11-28
1	8000	8000	1500	8000
2	12000	12000	2600	12000
3	16000	16000	3700	16000
4	20000	20000	4800	20000
5	24000	24000	5900	24000
6	28000	28000	7000	28000



*2) 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU

*3) EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-23:2013, EN IEC 63000:2018

2023-07-25, Bernd Fleischmann

ppa. B.F.

Direktor Produktentstehung & Qualität (Vice President Product Engineering & Quality)

*4) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germany

Prevod originalnih navodil za uporabo

1. Izjava o skladnosti

Z polno odgovornostjo izjavljam, da ti premi brusilniki, označeni s tipom in serijsko številko *1), izpolnjujejo vse ustrezne zahteve direktiv *2) in standardov *3). Direktor razvoja in raziskav *4), Tehnična dokumentacija - glej stran 3.

2. Namen uporabe

Premi brusilniki so namenjeni za

- ... za fino brušenje kovin z abrazivnimi konicami.
- ... za fino rezanje kovin z majhnimi rezalnimi ploščami.
- ... za rezkanje s čelnimi rezkarji na neželeznih kovinah, plastiki, trdem lesu itd.
- ... za delo z barvami in okroglimi žičnimi krtačami
- ... za delo s polirnimi bobni
- ... za delo z orodji za poliranje klobučevine
- ... za delo z lamelnimi brusilnicami

Stroj ni primeren za delo s polirnimi zvonci.

Stroj ni primeren za delo z nastavki ali stožčastimi nastavki z navojem.

Primeren za pogon ustrezne gibljive gredi Metabo.

Za vsakršne poškodbe oziroma škodo, ki bi nastala zaradi neprimerne uporabe, je odgovoren uporabnik.

Upoštevati je treba splošno veljavna pravila o varstvu pri delu in za preprečevanje nesreč pri delu.

3. Splošna varnostna navodila



Zaradi lastne varnosti in zaščite stroja bodite pozorni na vse dele navodil, ki so označeni s tem znakom.



OPOZORILO - Preberite navodila za uporabo, da zmanjšate nevarnost poškodb.



OPOZORILO – Preberite vsa priložena navodila za varno delo s tem strojem

Neupoštevanje navodil in pravil lahko pripelje do električnega udara, požara ali/in resnih poškodb.

Shranite vsa navodila za bodočo uporabo.

Te dokumente vedno vključite pri prodaji električnega orodja.

4. Posebna varnostna navodila

4.1 Varnostna opozorila, ki so skupna za brušenje, brušenje, žično krtačenje, poliranje, rezljanje ali abrazivno rezanje:

a) **To električno orodje je namenjeno delovanju kot brusilnik, brusilnik z žično krtačo, polirnik, orodje za rezljanje ali rezkanje. Preberite vsa navodila za uporabo, varnostna opozorila, ilustracije in nasvete. Neupoštevanje navodil in**

pravil lahko pripelje do električnega udara, požara ali/in resnih poškodb.

b) **Ne uporabljajte dodatkov, ki jih proizvajalec orodja ni posebej oblikoval in priporočil. Ne uporabljajte opreme, ki ne odgovarja specifikaciji stroja oziroma jo ne priporoča proizvajalec.**

c) **Nazivna hitrost dodatkov za brušenje mora biti vsaj enaka največji hitrosti, označeni na električnem orodju. Prehitro vrteča oprema se lahko polomi in povzroči poškodbe.**

d) **Zunanji premer in debelina vašega pribora morata biti znotraj nazivne zmogljivosti vašega stroja. Dodatek neprimerne velikosti ni mogoče ustrezno nadzorovati.**

e) **Velikost in premer trna pribora se mora pravilno prilagoditi vretenu ali vpenjalni strojni stroju. Nepravilne mere odprtini in naknadno vgrajevanje distančnih puš lahko povzroči močno povečanje vibracij in posledično izgubo kontrole in lom orodja.**

f) **Pribor, nameščen na trn, brusilni bobni, rezkarji ali drugi pripomočki morajo biti do konca vstavljeni v strojno ali vpenjalno glavo. "Previs" ali prosti del trna med brusilnim orodjem in vpenjalno ali vpenjalno glavo mora biti čim manjši. Če se trn ne drži dovolj in/ali je previs pribora predolg, se lahko nameščen pribor zrahlja in se izvrže pri visoki hitrosti.**

g) **Nikoli ne uporabljajte poškodovane opreme. Pred vsako uporabo preglejte pribore, kot so abrazivne plošče, ali so odrezane in razpokane, brusilni bobeni, ali so razpoke, raztrganine ali prekomerna obraba, žična krtača, ali so žice ohlapne ali počene. Če vam stroj ali pribor pade, preverite stanje in po potrebi zamenjajte poškodovane deli in pribor. Po prvi montaži opreme vedno naredite testni zagon. Kotno brusilko odmaknite od sebe tako, da orodja so iz smeri vrtenja ter vklopite stikalo. Naj deluje cca 1 minuto brez obremenitve pod največjimi predpisanimi vrtljaji in opazujte, da ni nobenih nepravilnosti v delovanju. Poškodovana oprema bo nakazala probleme že pri testnem zagonu.**

h) **Vedno uporabljajte zaščitna delovna sredstva, odvisno od delovišča, položaja in materiala, ki ga obdelujete uporabljajte očala in zaščitno masko, rokavice. Vedno uporabljajte zaščitna delovna sredstva, očala in zaščitno masko, nederseča obutev, pokrivalo, rokavice, predpasnik, delovno obleko odvisno od delovišča, položaja in materiala, ki ga obdelujete. Zaščitna očala morajo zadržati leteče delce prahu in odrezkov. Dihalna maska oziroma aspirator mora filtrirati ves prah, ki nastaja med delom. Dolgo izpostavljanje hrupu med delom lahko poškoduje sluh.**

i) **Opazovalci morajo ostati na varni oddaljenosti od delovišča. Vsakdo, ki se približa delovišču mora nositi predpisana zaščitna sredstva. Delci obdelovanca ali opreme lahko odletijo in povzročijo poškodbo v področju dela.**

j) **Električno orodje držite samo za izolirane prijemalne površine, kadar izvajate postopek, pri katerem se rezalni pripomoček lahko dotakne skritega ožičenja.** Vrtalno orodje tako ob »živi« žiči lahko po kovinskih delih povzroči električni udar.

k) **Med zagonom stroj vedno trdno držite v rokah.** Reakcijski navor motorja, ko ta pospeši do polne hitrosti, lahko povzroči zvijanje stroja.

l) **Uporabite spono za podporo obdelovanca, kadar koli je to praktično. Med uporabo nikoli ne držite majhnega obdelovanca v eni roki in orodja v drugi roki.** Vpenjanje majhnega obdelovanca vam omogoča, da z roko(-ami) upravljate stroj. Okrogli materiali, kot so palice za zatiče, cevi, se med rezanjem radi kotalijo in lahko povzročijo, da se pribor zatakne ali skoči proti vam.

m) **Nikoli ne polagajte rezalke na tla preden se orodjepopolnoma ne zaustavi.** Če zgubite nadzor nad brusilko, lahko se trakovi navijejo na vrteči pribor in vas resno poškoduje.

n) **Po menjavi pribora ali kakršni koli prilagoditvi se prepričajte, da so matica za pritrditev, vpenjalna glava ali katera koli druga naprava za nastavitve varno zategnjena.**

Zrahljane vpenjalne naprave se lahko nepričakovano premaknejo, kar povzroči izgubo nadzora, ohlapne vrteče se komponente bodo silovito vrzene.

o) **Ne zagazujte stroja medtem ko ga nosite ob boku.** Vrtečo se orodje kotne brusilke lahko zagrabijo obleko in potegne vrteče se orodje proti Vam.

p) **Redno čistite ventilacijske reže stroja.** Nabran prah v notranjosti stroja lahko povzroči nepredvideno električno prevodnost in posledično kratek stik!

q) **Ne uporabljajte stroj v bližini vnetljivih materialov.** Iskre, ki nastanejo pri brušenju ali rezanju lahko povzročijo požar.

r) **Ne uporabljajte dodatne opreme, ki zahteva tekoča hladilna sredstva.** Uporaba vode ali drugih tekočih hladilnih sredstev lahko povzroči električni udar ali kratki stik.

4.2 Povratni udar in podobna opozorila

Povratni udarec je nenadna reakcija na stisnjen ali zataknjen pribor, brusilni trak, ščetko ali kateri koli drug pripomoček. Stiskanje ali zatikanje povzroči hitro zaustavitev vrtečee se pribora, kar posledično povzroči, da se nenadzorovani stroj potisne v smer, nasprotno od vrtenja pribora.

Na primer, ko se obdelovanec okruši ali stisne se rob diska zadene na poškodovanem mestu ter takrat lahko disk se odbije od obdelovanca. Zgodi se tudi, da takrat odskoči kotna brusilka proti uporabniku kar pa je odvisno tudi od smeri vrtilnega momenta obdelovalnega diska in točke poškodbe. Pod takimi pogoji lahko pride tudi do pokanjanja obdelovalnega diska.

Največkrat je vzrok za nastanek povratnega udara nenamenska uporaba in/ali neupoštevanja navodil za varno delo, s previdnostjo pa se lahko prepreči.

a) **Vedno držite kotno brusilko trdno za oba ročaja in bodite v stabilnem položaju tako lahko zadržite kotno brusilko v primeru nasprotnega udara.** Upravljevec lahko nadzoruje sile povratnega udarca, če sprejme ustrezne varnostne ukrepe.

b) **Bodite posebej previdni pri obdelavi vogalov, ostrih robov itd. Izogibajte se poskoku in zagozditvi pripomočka.** Bodite še posebno previdni pri obdelavi kotov, ostrih robov in podobno. Tako se izognemo sunkom ali stiskanju opreme.

c) **Ne pritrdite žaginega lista z zobmi.** Koti, ostri robovi ali sunki imajo tendenco, da ovirajo vrteče se diske in povzročijo izgubo nadzora ali povratni udar.

d) **Pribor vedno potisnite v material v isti smeri, kot rezalni rob izstopa iz materiala (kar je v isti smeri, kot so odvrženi ostružki).** Podajanje orodja v napačni smeri povzroči, da rezalni rob pribora spleza iz dela in potegne stroj v smeri tega podajanja.

e) **Ko uporabljate vrtljive bruse, rezalne plošče, visoko-hitrostne rezkarje ali rezkarje iz volframovega karbida, naj bo obdelovanec vedno varno pritrjen.** Ta pribor bo zagrabil, če se bodo v utoru nekoliko nagnili, ter lahko povzročijo povratni udarec. Ko rezilna plošča zagrabijo, se sama plošča običajno zlomi. Ko zagrabijo vrtljive bruse, visoko-hitrostni rezkar ali rezkar iz volframovega karbida, lahko skoči le-ta iz utora in lahko izgubite nadzor nad strojem.

4.3 Posebna varnostna opozorila za brušenje in abrazivno rezanje:

a) **Uporabljajte samo pribor, ki je priporočen za vaš stroj in samo za priporočene aplikacije. Na primer: ne brusite s stranico rezalne plošče.** Rezilne plošče niso konstruirane za bočne obremenitve, zato lahko pride do loma.

b) **Za navojne abrazivne stožce in čepe uporabite samo nepoškodovane trne z nerazbremenjeno ramensko priboro, ki so pravilne velikosti in dolžine.** Pravilni trni bodo zmanjšali možnost zloma.

c) **Ne "zagozdite" rezalne plošče in ne pritiskajte premočno. Ne dopustite blokade rezilnega diska v obdelovancu zaradi prekomernega pritiska preglobokega reza.** Prekomerna obremenitev pribora poveča obremenitev in dovzetnost za zvijanje ali zagozditev v rezu ter možnost povratnega udarca ali zloma pribora.

d) **Roke ne postavljajte v linijo in za vrteč pribor.** Ko se kolo na točki delovanja premika stran od vaše roke, lahko morebiten povratni udarec požene pribor in stroj posredno proti vam.

e) **Če je pribor stisnjen, zataknjen ali iz kakršnega koli razloga prekinete rezanje, izklopite stroj in ga držite pri miru, dokler se pribor popolnoma ne ustavi. Ne zaženite kotne brusilke, če je rezilna plošča še v obdelovancu.** Raziščite in izvedite korektivne ukrepe za odpravo vzroka zagozdenja ali zatikanja pribora.

f) **Ne začnite znova rezanja v obdelovancu. Zaženite stroj in počakajte, da rezilna plošča doseže polne vrtljaje in počasi se spustite v rezanje.** Rezilna plošča lahko blokira in vam lahko brusilko vrže proti vam ali zlomi rez. ploščo ob ponovnem zagonu.

g) **Podporne plošče ali kakršen koli prevelik obdelovalec za zmanjšanje tveganja uščipnitve pribora in povratnega udarca.** Daljši kosi imajo tendenco po lomu na mestu, kjer režemo. To upoštevajte pri postavljanju podpor, ki morajo biti čim bližje mesta reza, da vam ne »zagradi« rezilne plošče.

h) **Bodite še posebej previdni, ko delate "zareze v žep" v obstoječe stene ali druga slepa območja.** Posebno pozornost zahtevajo rezi na težko dostopnih mestih oziroma tako imenovanih »žepni rezi«. Kaj hitro lahko prerežemo vodno, plinsko ali električno instalacijo, celo povzročimo povratni udar.

4.4 Posebna varnostna opozorila za postopke ščetkanja:

a) **Zavedajte se možnosti, da med delovanjem odleti del žične krtače. Ne pritiskajte preveč krtačo na obdelovalno površino saj tako povečate možnost poškodbe žične krtače.** Delci žice lahko zlahka prodrejo skozi tanke dele obleke in/ali kože.

b) **Pustite krtače delovati z delovno hitrostjo vsaj eno minuto, preden jih uporabite. V tem času nihče ne sme stati pred ali v vrsti s krtačo.** Razrahljane ščetine ali žice se bodo med časom utekanja izvrgele.

c) **Usmerite praznjenje vrteče se žične krtače stran od sebe.**

Majhni delci in drobni delci žice se lahko med uporabo le-teh izvržejo z veliko hitrostjo in se lahko zapičijo v kožo.

4.5 Dodatna varnostna navodila



OPOZORILO – Vedno si nadenite zaščitna očala.



Nadenite si zaščito sluha.



OPOZORILO – Električni stroj vedno upravljajte z dvema rokama.

Uporabite elastične oblazinjene sloje, če so bili priloženi brusilnim medijem in po potrebi.

Upoštevajte vsa navodila proizvajalca dodatne opreme! Varujte plošče pred mazivi in udarci.

Brusilne plošče uporabljajte in shranjujte pazljivo in v skladu z navodili proizvajalca plošč.

Ne brusite z rezilnimi diski. NE pritiskajte na stranske površine rezilnih diskov.

Obdelovalec mora ležati ali pa biti zaščiten pred zdrsom napr. s uporabo spon. Veliki obdelovanci morajo biti pravilno podprti.

Gumb za zaklepanje vretena (4) (odvisno od modela) aktivirajte le, ko motor miruje.

Držite roke stran od vrtečega se pribora in stroja! Žaganje in podoben material odstranjujte le, če se list žage ne vrti.

Pred uporabo se prepričajte, da je abrazivni medij pravilno nameščen in pritujen. Stroj pustite v prostem teku 60 sekund v varnem položaju in ga takoj ustavite v primeru večjih tresljajev ali odkritih drugih napak. Ugotovite vzrok nepravilnega delovanja in ga odpravite.

Poskrbite, da iskre in vroči odrezki, ki nastanejo med delom ne bodo leteli na operaterja, opazovalce in na vnetljive materiale. Delovišče mora biti zaščiteno z ognjevarnimi zaščitami. Pri delu na področjih, ki so nagnjeni ka požarni ogroženosti, vedno imejte gasilni aparat pri roki.

Poškodovan, ekscentričen ali tresoč pribor se ne sme uporabljati.

Iz varnostnih razlogov se med delom vedno prepričajte, da je gumijasti tulec nameščen (3).

Poškodovan gumijasti tulec (3) je treba zamenjati. Nikoli ne upravljajte stroja s pokvarjenim gumijastim tulcem (3).

Zato držite kotno brusilko trdno z obema rokama, postavite obe nogi stabilno na tla in bodite kar se da zbrani pri delu.

Ne dotikajte se vrtečih se delov.

Pribor za brušenje brusnega papirja ne sme presegati največjega premera 80 mm.

Kompozitna brusilna orodja ne smejo presegati največjega premera 55 mm. Če pa je največji premer brusilnega pribora (brušenje) iz poglavja "Tehnični podatki" manjši, je treba upoštevati manjšo vrednost.

Zmanjšajte izpostavljenost prahu:



OPOZORILO - Nekateri prahovi, ki nastane pri brušenju, žaganju, vrtnanju in drugih gradbenih dejavnosti, vsebuje kemikalije, za katere je znano, da povzročajo raka, okvare pri rojstvu ali drugo škodo na reprodukcijo. Nekaj vzorcev teh kemikalij je:

- Svinec iz barv na osnovi svinca,
- kristalni silicijev dioksid iz opeke in cementa ter drugih zidarskih izdelkov in
- arzen in krom iz kemično obdelanega lesa.

Vaše tveganje zaradi teh izpostavljenosti se razlikuje glede na to, kako pogosto opravljate to vrsto dela. Da zmanjšate svojo izpostavljenost tem kemikalijam, delajte v dobro prezračenem prostoru in delajte z odobreno varnostno opremo, kot so tiste maske za prah, ki so posebej zasnovane za filtriranje mikroskopskih delcev.

To velja tudi za prah iz drugih materialov, kot so nekatere vrste lesa (na primer hrastov ali bukov prah), kovine, azbest. Druge znane bolezni so npr. alergijske reakcije, boleznj dihal. Ne dovolite, da prah pride do telesa.

Upoštevajte ustrezne smernice in nacionalne predpise za vaš material, osebje, aplikacijo in kraj uporabe (npr. Predpisi o varnosti in zdravju pri delu, odstranjevanje).

Zbirajte delce in prah, ki nastane med delom in ne odlagajte blizu delovišča.

Uporabite primerni pribor za delo. V tem primeru bodo delci vstopili v ozračje nekontrolirano.

Uporablja naj se odsesavanje prašnih delcev, če narava dela to omogoča.

Zmanjšajte izpostavljenost prahu z naslednjimi ukrepi:

- ne usmerjajte uhajajočih se delcev in pretoka izpušnega zraka proti sebi ali bližnjim osebam ali proti prašnim usedlinam,
- uporabite odsesovalno enoto in / ali čistilec zraka,
- zagotovite dobro prezračevanje delovnega mesta in ga očistite s sesalnikom. Pometanje ali izpihovanje dviguje prah.
- Umazano delavno obleko operite ali posesajte, ne jo izpihovati. Ne pihajte, premikajte ali ščetkajte zaščitne opreme.

4.6 Varnostna navodila za baterijske pakete



Baterijski paketi naj bodo vedno suhi!

Ne izpostavljajte baterijskih paketov ognju!

Ne uporabljajte poškodovanih ali deformiranih baterijskih paketov!

Ne odpirajte baterijskih paketov!

Ne prijemajte z prevodnimi materiali kontaktov baterij, da ne nastane kratki stik!



Iz okvarjenih Li-Ion baterijskih paketov lahko uhaja rahlo kisl, vnetljiva tekočina!



V kolikor te tekočine pridejo v kontakt z vašo kožo takoj splahnite z veliko vode. Če pa slučajno pride v kontakt z vašimi očmi, jih takoj splahnite z tekočo vodo ter poiščite medicinsko pomoč.

Odstranite baterijski paket iz stroja ko kakor koli posegate v stroj zaradi zamenjave orodja, čiščenja, vzdrževanja,....

Pred montažo baterijskega paketa se prepričajte, da je stroj izklopljen.

Ko odstranite in vstavite baterijo, držite stroj tako, da stikala za vklop / izklop ni mogoče nenamerno pritisniti.

Ne uporabljajte poškodovanih ali deformiranih baterijskih paketov!

Transportiranje Li-Ion baterijskih paketov:

Za pošiljanje baterij Li-Ion veljajo zakoni, ki se nanašajo na prevoz nevarnega blaga (UN 3480 in UN 3481). Ob pošiljanju baterijskih paketov se seznanite s trenutno veljavnimi specifikacijami. V potrebi se posvetujte z vašim špediterjem. Primerna embalaža je na voljo v Metabo.

Pošiljajte le baterijske pakete, ki niso poškodovani ali puščajo. Odstranite baterijske pakete s stroja, ko pošiljate stroj. Zaščitite kontakte na baterijskem paketu pred kratkim stikom (na primer z lepilnim trakom).

5. Legenda

Glej stran 2.

- 1 Glava stročnice
- 2 Matica stročnice
- 3 Gumijasti tulec*
- 4 Gumb za zaklepanje vretena*
- 5 Drсно stikalo*
- 6 Ročaj
- 7 Prašni filter *
- 8 Gumb za zaklepanje (vrteči baterijski paket)
- 9 Prožilo*
- 10 blokada vklopnega stikala
- 11 Gumb za deblokado baterije
- 12 Baterijski paket*
- 13 Indikator elektronskega sistema
- 14 Gumb za nastavitve hitrosti
- 15 Gumb prikazovalnika polnosti*
- 16 Prikazovalnik polnosti in delovanja*

* odvisno od tipa

6. Pred uporabo

6.1 Prašni filter

Glej stran 2. sliko A.



Vedno postavite filter (7) če je okolica močno onesažena.



Stroj se prej pregreje, če je vgrajen filter (7). Zaščiteno je z elektronskim sistemom pred pregrevanjem.

Pritrditev

Namestite filter za prah (7), kot je prikazano.

Odstranljivo:

Filter za prah (7) držite za robove, ga rahlo privzdignite in nato povlecite navzdol ter odstranite.

6.2 Vrtenje baterijskega paketa

sliko B na strani 2.

Zadnji del stroja lahko zasukamo za 270° v 3 smeri, da čim bolj prilagodimo položaj baterije delu. Delajte le takrat, ko se zadnji del zaskoči.

Najprej pritisnite gumb za zaklepanje (8), zavrtite zadnji del stroja, medtem ko ga držite pritisnjena. Med vrtenjem stroja spustite gumb. Zaklepni mehanizem se mora zaskočiti s slišnim "klikom".

6.3 Baterijski paket

Baterijski paket (12) je potrebno napolniti pred uporabo.


Če pada moč in vrtljaji stroja napolnite baterijski paket.

Navodila za polnjenje baterijskega paketa najdete v navodilih za uporabo polnilnika Metabo.

V primeru Li-Ion baterijskih paketov s prikazom polnosti (16) (glede na opremo):

- Pritisnite na gumb (15) in LED diode pokažejo nivo polnosti.
- Baterijski paket je skoraj prazen in je treba polniti, če utripa ena LED.

6.4 Menjava baterijskega paketa

 Ko odstranite in vstavite baterijski paket, držite stroj tako, da stikala za vklop / izklop ne morete nenamerno pritisniti.

Odstranitev:


pritisni gumb za izpust baterijskega paketa (11) ter izvlecite baterijski paket (12).

Vstavljanje:

Potisni baterijski paket (12) dokler se ne zaskoči v ohišju.


7. Uporaba


7.1 Vpenjalne glave


 Premer trna orodja mora natančno ustrezati izvrtini stročnice in odprtini glave (1)!


Na voljo so različne vpenjalne glave za različne premere stebela. Glejte poglavje Dodatna oprema.

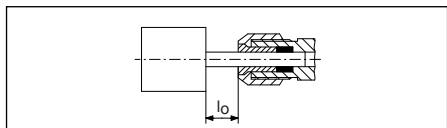
7.2 Namestitev pribora

 Izvlecite baterijski paket preden posegajte v stroj. Vreteno brusilke mora mirovati in stikalo izklopljeno.

 Uporabljajte le pribor, ki so primerna za hitrost vašega stroja v prostem teku. Oglejte si tehnične podatke.

 Premer trna orodja mora natančno ustrezati izvrtini stročnice in odprtini glave (1)!

 Za abrazivne konice ne smete nikoli preseči največje odprte dolžine trna, ki jo je določil proizvajalec l_0 .




Največja dovoljena dolžina gredi je vsota l_0 in največje globine vstavljanja L_{max} (glejte poglavje 13.)

Vstavite pribor (s celotno dolžino trna) v vpenjalno glavo (1).

Ustavite vreteno. Za GVB 18 LTX BL 11-28 uporabite za ta namen priloženi 13 mm ključ. Pri GVB 18 LTX BL 11-28, GVB 18 LTX BL 11-7 HT, GVPB 18 LTX BL 11-28 pritisnite gumb za zaklepanje vretena (4).


Z viličastim ključem 17/19 mm zategnite vpenjalno matico (2).


 Če v vpenjalno glavo ni vstavljeno noben pribor, lahko vpenjalno glavo zategnete ročno in ne s ključem.


7.3 Nastavitev hitrosti


Hitrost je mogoče pred-nastaviti in spremeniti z nastavitvenim kolescem (14). Za seznam hitrosti glejte tabelo na strani 3.

7.4 Vklon in izklop

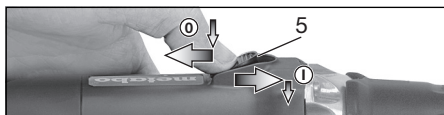
 Vedno držite brusilko z obema rokama.

 Najprej vklopite kotno brusilko, ko doseže polne obrate se približamo obdelovancu.

 Zaradi moči in navora med obratovanjem polirka stalno sili iz prijema rok. Zato vedno držite stroj z obema rokama s pomočjo priloženih ročajev (3), (6), ohranite stabilen položaj in se osredotočite na svoje delo.

 Kotno brusilko ne odlagajte v prašna ali vlažna mesta. Ne odložite brusilke iz rok na tla preden se motor popolnoma ne zaustavi.

Stroj z drsnim stikalom:



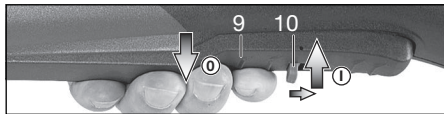
Vklon Pritisnite stikalo (5) naprej. Za neprekinjeno obratovanje, ga potisnite še navzdol da se zaskoči.

Izklop pritisnite zadnji del gumba stikala (5) in ga spustite.

Stroji z drsnim stikalom

(z oznako WP):

(stroji z oznako GVPB...)



Vklon: Potisnite stikalo za vklop (10) v smeri puščice in pritisnite prožilo (9).

Izklop: Spustite stikalo (9).

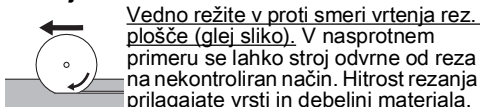
7.5 Navodila za delo

Brušenje, poliranje ali uporaba žičnih krtač:

Nežno in enakomerno pritisnite na stroj in ga premikajte od ene strani do druge po površini.

Rezanje: Nežno in enakomerno pritisnite na stroj.

Rezanje:



Vedno režite v proti smeri vrtenja rez. plošče (glej sliko). V nasprotnem primeru se lahko stroj odvrne od reza na nekontroliran način. Hitrost rezanja prilagajate vrsti in debelini materiala.

Ne nihajte z brusilko, med obratovanjem, brusilka mora biti čimbolj mirna.

8. Čiščenje

Odstranite baterijski paket iz stroja ko kakor koli posegate v stroj zaradi zamenjave orodja, čiščenja, vzdrževanja,....

Očistite **filter** redno; odstranite ga in ga izpihajte s stisnjanim zrakom.

Občasno odstranite baterijski paket in obrišite kontaktno območje baterijskega paketa in stroja s suho krpo in odstranite usedline. Če baterijskega

paketa ni mogoče odstraniti., glejte poglavje Popravila.

Delci se lahko med delovanjem odlagajo v električnem orodju. To ovira hlajenje stroja med obratovanjem. Lahko se ustvari prevodni most in škoduje zaščitni izolaciji električnega orodja ter povzroči električno nevarnost.


Redno izpihajte notranjost brusilke s stisnjanim zrakom skozi ventilacijske odprtine, vsaj po cca. 15 urah dela ali posegajte prah. Pred tem postopkom ločite električno orodje od vira električnega toka ter nosite zaščitna očala in primerno protiprašno masko. Pri izpihavanju odprtih zagotovite ustrezno sesanje.

9. Težave

 **Indikator elektronskega sistema (13) začne utripati in brusilka se ne zažene.**

Baterija je prazna; temperatura je previsoka ali pa se je sprožila zaščita pred ponovnim zagonom. Izklopite in ponovno vklopite stroj.

Stikalo pa je vklopljeno, ob ponovnem priklopu baterijskega paketa stroj ne deluje.

 **Zaslon elektronskega signala (13) je stalno vklopljen.**

Med delom je prišlo do preobremenitve, zato je lahko zmogljivost začasno zmanjšana.

Zmanjšajte pritisk na obdelovanec.

Elektronski varnostni izklop, stroj se IZKLOPI sam. Če je tok previsok (na primer, če naprava nenadoma zagrabi ali pride do povratnega udara), se naprava izklopi. Izklopite stroj. Vključite stroj in nadaljujte z delom. Poskusite preprečiti zagrabitve naprave. Glejte poglavje 4.2.

10. Dodatna oprema

Uporabljajte samo originalne baterijske pakete Metabo ali CAS (akumulatorski sistem Alliance) in dodatke.

Uporabljajte le pribor, ki odgovarja zmogljivosti in namembnosti stroja in je specifična v teh navodilih.

Vgradite pribor varno. Če je stroj vpet v stojalo, zavarujte vrtnalik! Izguba nadzora lahko povzroči poškodbe.

- A Stročnice, vključno z matico (šest-kotnik)
 - Ø 3 mm = 631947000
 - Ø 1/8" = 631948000
 - Ø 6 mm = 631945000
 - Ø 1/4" = 631949000
 - Ø 8 mm = 631946000
- B Stročnice, vključno z matico (dvojna ploščata)
 - Ø 6 mm = 630820000
 - Ø 1/4" = 630821000
 - Ø 8 mm = 630833000
- C Vpenjalni okvir 627354000 za vpenjanje pri delu z gibkimi gredmi (zategnite vpenjalni vijak), vključno z:
- D Vpenjalni nosilec 627107000 za varno pritrditev na delovno mizo (zategnite vpenjalni vijak).

E Vpenjalni okvir: 628329000

F Gibljive gredi

G Pomožni ročaj: 631052000

H Protiprašni filter (kot nadomestek): 630439000

I Polnilci ASC 55, ASC 145, itn.

J Baterijski paketi:

Naročniška številka: 625027000 4.0 Ah (Li-Power)

Naročniška številka: 625368000 5.5 Ah (LiHD)

Naročniška številka: 625369000 8.0 Ah (LiHD)

Naročniška številka: 625549000 10.0 Ah (LiHD) itn

Popoln program dodatne opreme najdete na spletni strani www.metabo.com ali v katalogu Metabo.

11. Servisiranje



Popravila električnih orodij smejo opravljati samo usposobljeni električarji!

Če vaše Metabo električni stroji potrebujejo popravilo, naj ga popravijo na zato pooblaščenem servisu. Prosimo pred predajo stroja servisu opišite okvaro. Za naslov pogledajte na www.metabo.si

Lista rezervnih delov Vam je voljo na spletni strani www.metabo.com.

12. Zaščita okolja

Ustvarjeni prah lahko vsebuje nevarne snovi: prahu ne odvrzite z gospodinjstskimi odpadki, temveč na posebnem zbirnem mestu za nevarne odpadke.

Embalažne materiale je treba odstraniti v skladu z njihovimi oznakami v skladu z občinskimi smernicami. Dodatne informacije najdete na www.metabo.com v razdelku »Servis«.

Upošteвайте tudi nacionalne predpise o zbiranju odpadnih strojev, embalaže in dodatne opreme.

Baterijski paketi ne smejo biti odvrženi med gospodinjstke odpadke. Prosimo vrnite porabljene baterijske pakete vašemu Metabo trgovcu.

Ne vrzite baterijske pakete



Samo za članice EU: Ne odlagajte izrabljenih strojev med hišne odpadke. V skladu z evropsko direktivo 2012/19 / EU o odpadkih iz električne in elektronske opreme ter za izvajanje v nacionalni zakonodaji je treba rabljena električna orodja ločeno zbirati in reciklirati na okolju prijazen način.

Izpraznite baterijski paket preden ga oddate v reciklažo. Zaščitite kontakte pred kratkim stikom (na primer z lepilnim trakom).

13. Tehnični podatki

Razlaga opomb ki se nanašajo na specifikacije na strani 3. Spremembe so mogoče zaradi tehničnega napredka.

S = zaklep vretena za enostavno menjavo pribora

U = Napetost baterijskega paketa

n = hitrost brez obremenitve (najvišja hitrost)

sl SLOVENSKO

- n_V^* = število vrtljajev brez obremenitve
(nastavljivi)
 $D_{\max, \text{brušenje}}$ = največji premer pribora
(brušenje)
 $D_{\max, \text{poliranje}}$ = največji premer pribora (poliranje)
 T_{\max} = maks. debelina vezanih brusnih plošč
 d = vpenjalna izvrtina vpenjalne glave
 m = teža z najmanjšim baterijskim paketom
 L_{\max} = največja globina vstavljanja

Vse vrednosti so določene z upoštevanjem standarda EN 60745.

Dovoljena temperatura med delom:
-20 °C do 50 °C (omejeno delovanje pri temperaturah pod 0 °C). Dovoljena temperatura prostora za shranjevanje: od 0 °C do 30 °C.

Polirka je v zaščitnem razredu II.

--- enosmerna napetost

Objavljeni tehnični podatki so predmet tolerančnih meritev (kot je navedeno v veljavnih standardih).



Vrednosti emisij

Te vrednosti se lahko uporabi kot uvodna ocenitev izpostavljenosti in ob primerjavi z drugimi stroji. Dejanska obremenitev je lahko višja ali nižja, odvisno od pogojev delovanja, stanja električnega stroja ali uporabljene opreme. Ocena izpostavljenosti vibracijam lahko upošteva čas, ko se stroj izklopi ali obratuje brez obremenitve. To lahko pomembno dvigne nivo izpostavljenosti preko vsega delovnega perioda.

Skupna vrednost tresljajev (vektorski seštevek treh smeri) izmerjenih po standardu EN 60745:

$a_{h, SG}$ = Vrednosti emisije tresljajev za neuravnoteženi disk

$a_{h, S}$ = Vrednosti emisije tresljajev za neuravnoteženi rezkar

$a_{h, F}$ = Vrednosti emisije tresljajev za neuravnoteženo rezilno ploščo

$K_{h, \dots}$ = Nevarne vibracije

U_M = Neravnovesje

Tipični A-efektivno opažen nivo zvoka:

L_{pA} = Nivo zvočnega tlaka

L_{WA} = Nivo zvočne moči

K_{pA}, K_{WA} = Nevarno

Tipični prag zvočnega tlaka gre lahko preko je 80 dB(A) med obratovanjem.



Nadenite si ustrezno zaščito sluha!

Elektromagnetne motnje:

V posameznih primerih se lahko hitrost začasno spremeni, če je stroj izpostavljen ekstremnim elektromagnetnim motnjam ali se elektronska zaščita aktivira. Vv tem primeru izklopite stroj in ga vklopite ponovno.

GARANCIJSKI LIST

Firma in sedež garanta: Metabo d.o.o. Poslovna cona A 12 SI-4208 ŠENČUR

Datum dobave stroja: _____

Oznaka in tip stroja: _____

Serijska številka stroja: _____

Trajanje garancijskega roka: 12 mesecev po dobavi stroja

Čas zagotavljanja vzdrževanja, nadomestne dele in priklopne aparate: 3 leta po preteku garancije

Ozemeljsko območje veljavnosti garancije: Območje R Slovenije

Garant jamči za lastnosti, ki so navedene v Priručniku z navodili za uporabo in vzdrževanje ali brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo blaga potrošniku.

Pravice potrošnika:

1. Če stroj, za katerega je izdana obvezna garancija, ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak (potrošnik mora upoštevati zaporedje zahtevkov, kot so navedeni v nadaljevanju). Če napake niso odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je garant ali pooblaščen servis od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak, mora garant potrošniku brezplačno zamenjati stroj z enakim, novim in brezhibnim strojem.

2. Rok iz prejšnjega odstavka se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar za največ 15 dni. O številu dni za podaljšanje roka in razlogih za njegovo podaljšanje garant obvesti potrošnika pred potekom roka iz prejšnjega odstavka.

3. Če garant v roku za odpravo napake stroja ne popravi ali ne zamenja z novim, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine od garanta ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine.

Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi stroja z novim, plača garant.

Uveljavljanje garancije:

Potrošnik uveljavlja garancijo pri pooblaščenih servisih Garanta, navedenih na garancijskem listu le ob predloženemu pravilno izpolnjenemu garancijskem listu in originalnemu računu. Uveljavljanje pravic iz naslova garancije potrošnik uveljavlja osebno, pisno po pošti ali po elektronski pošti. Stroške krije Garant, potrošnik pa je dolžen poskrbeti za pravilno embalaranje stroja, skladno s pravili dostavne službe.

Opozorilo

Potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper garanta v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke in da garancija ne izključuje njegovih pravic, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Garancija ne velja:

V primeru nepooblaščenega posega v blago,

V primeru mehanskih ali električnih okvar zaradi nepravilne uporabe blaga

V primeru poškodb med transportom po izročitvi blaga dostavni službi

V primeru, da k zahtevku za popravilo v garancijskem roku nista priložena garancijski list in originalni račun,

Za celotni potrošni material (krtačke, kabli, maziva, ležaji, itd.).

Ob nakupu blaga garant zagotavlja potrošniku:

tudi navodila za sestavo in uporabo ter seznam pooblaščenih servisov;

servis, ki ima pooblastilo garanta za izvajanje servisnih del na blagu ter z njim sklenjeno pogodbo za dobavo nadomestnih delov, če sam ne opravlja te dejavnosti;

brezplačno odpravo napak v času garancijskega roka;

proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka tako, da servis opravlja sam ali ima sklenjeno pogodbo o servisiranju z drugo osebo.

Pooblaščenih servisov za uveljavljanje garancije:

VARESI d.o.o.

Cesta v Gorice 2a

1000 Ljubljana Tel: 01/505 75 81

metabo@varesi.si

Elektroservis Povše d. o. o.

Kersnikova cesta 2 D

3320 Velenje Tel: 0590-39-252, 031/599-001

[info@elektroservis-](mailto:info@elektroservis-povse.com)

povse.com



Metabo 3-letna garancija

XXL garancija je na voljo za vse kupce Metabo strojev v roku 4.tedne od dobave stroja.

Potrdilo o 3-letni garanciji in vsi pogoji so objavljeni na navedeni spletni strani <https://portal.metabo-service.com/si-SI/service-portal/>

Obiščite jo in izpolnite potrebne podatke za 3-letno XXL Metabo garancijo.



Metabowerke GmbH
Metabo-Allee 1
72622 Nuertingen
Germany
www.metabo.com

metabo[®]
PROFESSIONAL POWER TOOL SOLUTIONS